



Svet
Evropske unije

Bruselj, 12. december 2018
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2016/0400 (COD)

14964/18
ADD 6

LIMITE

INST 472	AGRILEG 215
JUR 577	IND 380
CODEC 2158	COMPET 830
TELECOM 439	MAP 20
DEVGEN 227	POLARM 5
EMPL 557	COARM 329
SOC 745	CSDP/PSDC 707
ENER 409	CFSP/PESC 1134
ENV 835	CONSOM 346
STATIS 75	SAN 441
ECOFIN 1154	JUSTCIV 304
DRS 60	AVIATION 158
EF 311	TRANS 595
MI 911	MAR 186
ENT 228	UD 305
CHIMIE 84	CLIMA 242

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	predsedstvo
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov (2. del)/Svet
Št. predh. dok.:	ST5623/17; ST 5623/17 ADD1 REV 1
Št. dok. Kom.:	COM(2016)799 FINAL; COM(2016) 799 FINAL/2
Zadeva:	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o prilagoditvi številnih zakonodajnih aktov, v katerih je določena uporaba regulativnega postopka s pregledom, členoma 290 in 291 Pogodbe o delovanju Evropske unije – delni splošni pristop – oddelek X „Pravosodje in potrošniki“ in oddelek XIII „Obdavčenje in carinska unija“

X. PRAVOSODJE IN POTROŠNIKI

100. Direktiva Sveta 92/85/EGS z dne 19. oktobra 1992 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo (deseta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)¹

Za upoštevanje tehničnega napredka, sprememb mednarodnih predpisov ali specifikacij in novih odkritij bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe [...], s katerimi se v Prilogo I k Direktivi 92/85/EGS **vnašajo strogo tehnične spremembe** [...]. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, tudi na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu **z dne 13. aprila 2016** o boljši pripravi zakonodaje [...]. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njuni strokovnjaki pa se lahko sistematično udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije v zvezi s pripravo delegiranih aktov.

Velja opozorilo, da v skladu s Sklepom Sveta z dne 22. julija 2003 Komisiji pri pripravi, izvajanju in ocenjevanju dejavnosti na področju varnosti in zdravja pri delu pomaga Svetovalni odbor za varnost in zdravje pri delu².

Direktiva 92/85/EGS se zato spremeni:

(1) v členu 13 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 13a [...], s katerimi se v Prilogo I **vnašajo strogo tehnične spremembe**, [...] da se upoštevajo tehnični napredek, spremembe mednarodnih predpisov ali specifikacij in nove ugotovitve.

[...]“;

(1a) v členu 13 se odstavek 2 črta;

¹ UL L 348, 28.11.1992, str. 1.

² Sklep Sveta z dne 22. julija 2003 o ustanovitvi Svetovalnega odbora za varnost, higieno in varovanje zdravja pri delu (UL C 218, 13.9.2003, str. 1).

(2) vstavi se naslednji člen 13a [...]:

„Člen 13a
Izvajanje prenosa pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 13(1) se prenese na Komisijo za [...] **obdobje petih let od [datum začetka veljavnosti te uredbe]. Komisija najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja pripravi poročilo v zvezi s prenosom pooblastila. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.**
3. Evropski parlament ali Svet lahko prenos pooblastila iz člena 13(1) kadar koli prekliče. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenuje vsaka država članica, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z[...] **dne 13. aprila 2016** o boljši pripravi zakonodaje [...]*.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 13(1), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

[...]“.

* UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

101. Direktiva 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/ES³

Za posodobitev Direktive 2008/48/ES bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe v zvezi s spremembo navedene direktive, da se dodajo dodatne predpostavke, potrebne za izračun efektivne obrestne mere, ali spremenijo obstoječe predpostavke. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, tudi na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu **z dne 13. aprila 2016** o boljši pripravi zakonodaje [...]. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njuni strokovnjaki pa se lahko sistematično udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije v zvezi s pripravo delegiranih aktov.

Direktiva 2008/48/ES se zato spremeni:

³ UL L 133, 22.5.2008, str. 66.

(1) v členu 19 se odstavek 5 nadomesti z naslednjim:

„5. Pri izračunu efektivne obrestne mere se lahko po potrebi uporabijo dodatne predpostavke iz Priloge I.

Če predpostavke iz tega člena in dela II Priloge I ne zadostujejo za izračun efektivne obrestne mere na enoten način ali niso več prilagojene ekonomskemu položaju na trgu, se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 24a v zvezi s spremembo tega člena in **dela II** Priloge I, da se dodajo dodatne predpostavke, potrebne za izračun efektivne obrestne mere, ali spremenijo obstoječe.“;

(2) vstavi se naslednji člen 24a:

„Člen 24a

Izvajanje prenosa pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 19(5) se prenese na Komisijo za [...] **obdobje petih let od [datum začetka veljavnosti te uredbe]. Komisija najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja pripravi poročilo v zvezi s prenosom pooblastila. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.**
3. Evropski parlament ali Svet lahko prenos pooblastila iz člena 19(5) kadar koli prekliče. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenuje vsaka država članica, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu **z dne 13. aprila 2016** o boljši pripravi zakonodaje [...]*.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 19(5), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.“;

* UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

(3) člen 25 se črta.

XIII. OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

168. Odločba št. 70/2008/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o brezpapirnem okolju za carino in trgovino

Komisija bi bila na podlagi člena 15 Odločbe št. 70/2008/ES pooblaščenca za podaljševanje nekaterih rokov v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES. To pooblastilo ni bilo nikoli uporabljeno in ni več potrebno. Zato tudi prilagoditev členu 290 Pogodbe ni potrebna, pač pa bi bilo treba pooblastilo preklicati ter člena 15 in 16 črtati.

Člena 15 in 16 Odločbe št. 70/2008/ES se zato črtata.
